

COPANTL

Vañiosa opinión del ilustre Dr. Kidder

En mi opinión no existen más que tres lugares en el mundo, donde la fuerza y magnificencia del desenvolvimiento del arte religioso, están mejor ejemplarizados y son: Luxor en Egipto, Ankor Vat en Indochina y las Ruinas de Copán en Honduras.

A. V. KIDDER

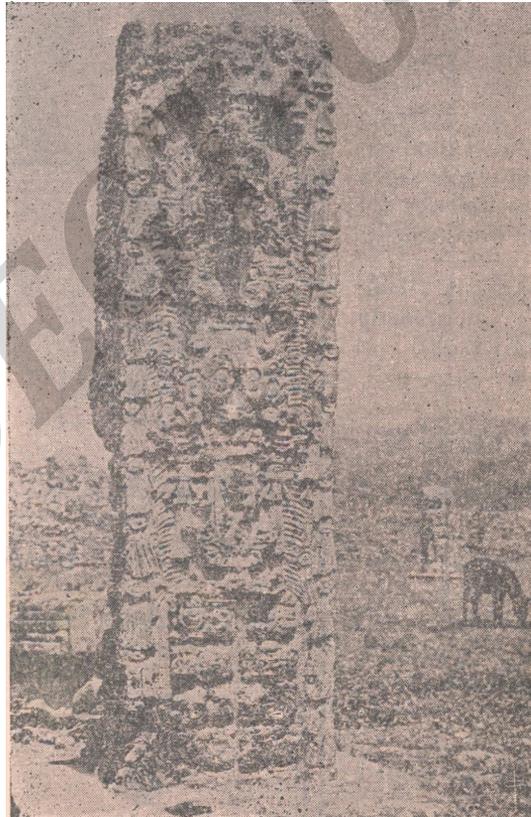
Jefe del Departamento de investigaciones Históricas de la Institución Carnegie de Washington D. C.



There are only three places in the world, in my opinion, where the force and gorgeousness in the evolution of the religious art has been more beautiful illustrated and these places, are: Luxor in Egypt, Ankor Vat in Indochina and the Ruins of Copan in the Republic of Honduras.

A. V. KIDDER.

Chief of the Department of Historical Research of the Carnegie Institution of Washington D. C.



Ruinas de Copán.—Estela H. vista de atrás.

LOTERIA Nacional

DE
Beneficencia

Institución absoluta-
mente seria creada y
administrada por el
Supremo Gobierno.

Haga obra caritativa
cooperando al soste-
nimiento del enfermo
y desvalido, cumplien-
do así con el más sagra-
do de los deberes del
buen cristiano.

Haga obra pía y bon-
dadosa comprando
BILLETES
— de la —

Lotería Nacional de
Beneficencia

que la Divina Provi-
dencia, que también
sirve al justo y al
magnánimo, puede de-
volverle mil por
— uno. —

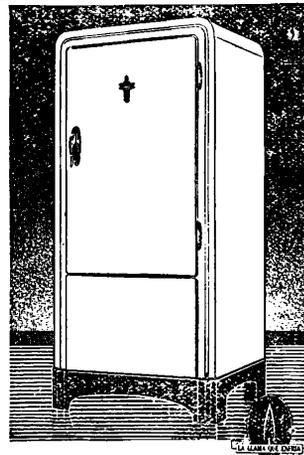
Agente en esta ciudad

Profesor Tomás Cuéllar A.

No Se Necesita
CORRIENTE ELECTRICA PARA
FUNCIONAR ESTE
MODERNO REFRIGERADOR



ELECTROLUX
funciona con
KEROSINA



Distribuidores
en

HONDURAS

Larach

Hermanos
Sn. Pedro Sula



ESTAS SON LAS VENTAJAS
QUE USTED OBTIENE:

1. Protección perfecta para los alimentos
2. Bastantes cubitos de hielo . . . postres helados.
3. Ahorra tiempo y trabajo
4. Costo de operación insignificante
5. Sin piezas movibles que se desgasten

DOÑA MARIA ULLOA DE RODRIGUEZ



El veinticuatro del corriente mes, estuvo recordando el día de su nacimiento la estimable dama doña María Ulloa de Rodríguez, digna esposa del señor Doctor don Jesús M. Rodríguez h., Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública en la actual administración.

La Revista Copantli se complace en dedicar esta página a la ilustre cumpleañera, aprovechando tan grata oportunidad para reiterarle una vez más, las muestras de respeto y cordial estimación y formulando votos muy sinceros por su eterna ventura personal.

Fué oída la justa petición del pueblo hondureño. El Soberano Congreso Nacional decreta el continuismo del General Carias en el Poder, hasta el año de 1949.

“ C O P A N T L ”
ORGANO DE LOS INTERESES OCCIDENTALES

DIRECTOR: HUMBERTO BARNICA MILLA

Año 19

Santa Rosa de Copán, 30 de diciembre de 1939.

No. 16

“Tegucigalpa, 16 de diciembre de 1939. Señor Director de la Revista “Copantl”. Santa Rosa de Copán. El Soberano Congreso Nacional ha decretado en esta fecha la reforma del Art. 202 de la Constitución Política en el sentido de prolongar hasta 1949 el Gobierno de Honduras presidido por el Dr. y General don Tiburcio Carias Andino e Ing. y Gral. Abraham Williams Calderón respectivamente. Como este es un nuevo triunfo con que debe contar el pueblo hondureño, me apresuro a comunicárselo para que se sirva hacer el comentario público que merece, como un paso de trascendencia mundial. Mis felicitaciones sinceras. Afmp.- Alfredo Tabora S.”

La noticia contenida en el mensaje que nos sirve de epígrafe, es algo que esperábamos con absoluta seguridad, pues era un hecho que la Augusta Representación Nacional hiciera el eco que merece al clamor de los pueblos, para que se prorrogara el periodo presidencial del hombre único, que ha devuelto a Honduras la paz, la grandeza y la prosperidad que deben significarla como nación fuerte, soberana e independiente en el concierto de los mundos.

No podía producirse en otro sentido el Soberano Congreso Nacional. La conciencia de todo un pueblo que ha confiado en sus re-



presentantes la grandeza de sus destinos, ha pedido por todos los ámbitos del país que se decreté una vez más el continuismo en el Poder Supremo de la Nación, del Jefe probó, emprendedor y enérgico y a ello debía llegarse, PORQUE LA VOZ DEL PUEBLO ES LA VOZ DE DIOS.

Ese decreto que encarna la suprema voluntad de los hondureños, se comenta indudablemente por las necesidades que la universalidad nacional encontró para reclamarlo así. Los pueblos lo han dicho todo: PAZ, HONRADEZ EN EL MANEJO DE LA COSA PUBLICA, LIBERTAD Y CONFIANZA PARA EL TRABAJO REPARADOR, VIAS DE COMUNICACION, MEJORAMIENTO DE INDUSTRIAS, INSTRUCCION, CIVISMO Y PROGRESO EN TODAS SUS MANIFESTACIONES. han sido labor constante que han absorbido toda la atención del Ilustre Mandatario en beneficio de sus gobernados, desde el día que accedió al poder en donde lo colocó la voluntad unánime de los hondureños. Y esa manera de gobernar con limpieza y abnegación, con sacrificio de la propia persona del mandatario en pro del bienestar de su pueblo, no ha pasado ni pasa

Pasa a la siguiente página

Fué oída la.....

Viene de la la. página.

desapercibida; sus efectos llegan hasta el último de los hogares diseminados en nuestras montañas, en donde se siente la tranquilidad que irradian el arco iris de la paz y se oyen las sirenas de las máquinas que impulsan el progreso, sustituyéndose con ello las hecatombes de barbarie, en que nos consumíamos lanzados por los politiqueros sin conciencia.

El pueblo pues, ha pedido el continuismo de su Jefe único, predilecto y querido y el Soberano Congreso Nacional ha escuchado con justicia el clamor de sus representantes.

Cada pueblo se da el Gobierno que merece y Honduras en un gesto de digna rectificación, llegó por fin a darle el suyo, acatando el orden y progreso efectivo, sostenido con mano firme por el Doctor y General don Tiburcio Carías Andino, que significa en estos momentos la esperanza perfecta de los hon-

dureños, para mantenerse en el puesto que les señala el cumplimiento del deber y la entereza de hombres completos ante todos los problemas que hemos de afrontar.

Agradecemos finalmente la atención del Diputado Taboara Solares al hacernos la participación a que nos referimos; y con el pueblo hondureño, a cuyo conjunto estamos orgullosos de pertenecer, hacemos patente el inmenso júbilo que nos embarga al haber sido oídos por la Angusta Representación Nacional.



A-V-I-S-O-S

El infrascrito Secretario del Juzgado 2º de Letras del Departamento de Copán, hace saber: que por resolución fecha de ayer este Juzgado declaró a la señora Juana López v. de Arita del Municipio de Corcuín de este Departamento, heredera abintestato de los bienes que a su defunción dejó su hija legítima Emilia Arita, sin perjuicio de otros herederos de igual o mejor derecho; y se le concedió la posesión efectiva de dicha herencia, mandando hacer las inscripciones y publicaciones de ley

Santa Rosa de Copán, 23 de Nov. de 1939

Vicente Fajardo.
Srio.

El infrascrito Secretario del Juzgado 1º de Letras del Departamento de Copán, hace constar: que por sentencia emitida hoy por este Juzgado, Rosaura Mejía fue declarada heredera abintestato de Nicolás Mejía, por derecho de transmisión de la madre de este Juana de igual apellido, tía de la peticionaria. Lo que se pone en conocimiento del público, para los efectos del Art. 1043 C. de Procs. Representó a la solicitante el Abogado Guillermo Rodríguez C

Santa Rosa, diciembre 23 de 1939.

M. Tulio Tábora S.
Srio.

Suscríbase a la Revista
"COPANTL"

Casa Bueso

La Casa paisana, que vende tan barato
y que mantiene siempre un surtido
fresco de mercaderías.

CONVIENE A SUS INTERESES VISITARLA
ANTES DE HACER SUS COMPRAS

Recuérdelo y no lo olvide

Compra toda clase de productos del país

Temas Literarios

EL ESTILO LITERARIO

Por el Prof. Rafael Bardales B.

La palabra estilo (stylius) significa columna, según su etimología. Los estilos arquitectónicos dórico jónico y corintio se caracterizan por las columnas. Por la semejanza de forma se llamó también estilo al punzón usado antiguamente para grabar o escribir. Más tarde, por la fuerza de los tropos, se dió el nombre de estilo a la forma característica que cada escritor tiene para expresar sus ideas y pensamientos.

El estilo es la característica peculiar de los escritores destacados, ya que en ellos el estilo no deja de tener formas acentuadas, matices únicos, no obstante las circunstancias influyentes del momento. Las obras literarias se sustraen de las sombras del olvido por la originalidad del estilo. Buffon, académico francés, dijo en el siglo XVIII, «el estilo es el hombre», significando que conociendo el estilo de un escritor se comprende y aprecia su grado de cultura, su educación, su temperamento, sus aspiraciones, la época en que vivió, etc. Dice Luis Alberto Sánchez que un notable escritor ruso corrigió a Buffon, proclamando que «el estilo es la clase social», significando que al conocer el estilo de un escritor se reconoce muy bien la clase social a que pertenece.

El mismo señor Sánchez en forma que es tarea arbitraria clasificar el estilo, ya que es absurdo suponer que haya hombre de un solo estilo, de una sola caligrafía o de un



sólo modo de andar, porque las circunstancias de tiempo y lugar modifican el estilo, pero concluye aceptando las clasificaciones conocidas del estilo.

El estilo se clasifica por el fondo de la obra en *lógico*, *pintoresco* y *patético*. El *lógico* se dirige a la inteligencia, como el de las obras científicas. El *pintoresco* excita la imaginación y abunda en imágenes, como el de las novelas, en «Don Segundo Sombra» por ejemplo. El *patético* conmueve al sentimiento, como el de las obras románticas. Lo usó Víctor Hugo.

Por la forma se divide en *sencillo*, *elegante* y *florido*. El *sencillo* es claro y llano. El *elegante* tiene regular grado de belleza y el *florido* presenta todas las galas del lenguaje.

Por el fin se divide en *jocoso*, *dramático*, *épico* y *útrico*. El *jocoso* provoca risa y alegría. El *dramático* expresa lucha, conflicto. El *épico* manifiesta lo objetivo, lo exterior y el *útrico*, los estados de alma.

Por los autores se divide en cervantino, rubendariano, homérico, etc., según trate de imitarse el estilo de Cervantes, Rubén Darío, Homero, etc.

Por la naturaleza de las cláusulas se divide en *periódico* y *cortado*. El primero está formado de cláusulas periódicas o amplias. Cervantes, Rodó y Montalvo lo usaron con acierto. Es bello y florido, pero si se usa mal, resulta necio y tautológico. El cortado está formado de cláusulas sueltas. Es enérgico, fulgurante, sublime. Vargas Vila lo usó con maestría. Los preceptistas recomiendan el uso combinado de los estilos periódico y cortado, porque esta variedad imprime armonía al estilo de las obras literarias.

La lectura detenida y reflexiva, apreciando la disposición del asunto y de la forma, de los modelos literarios, los continuos ensayos literarios, son prácticas que permiten la adquisición del estilo, de las que ante todo les importa obtener el mejor partido a los escritores jóvenes. Pero debe tenerse especial cuidado de no hacer una imitación servil; los conocimientos que se adquirieran en este sentido deben saber adaptarse, con la mejor inteligencia, a las ideas y preocupaciones de la época, a la cultura contemporánea y al temperamento personal.

Suscribase a la Revista
"COPANTL"

D I V A G A N D O

Por el Lic. Salvador Chinchilla A.

Lo esencial para el cumplimiento de nuestros deberes y para la eficacia de la verdadera educación es que haya conocimiento pleno de las responsabilidades, tanto individual, como colectiva, que aprendamos a hacer las cosas no por el temor del castigo o sanción, y menos por mero automatismo sin saber el por que ni los alcances y consecuencias de los actos, que nos despojemos de aquellos que no son más que golpes de efecto, vanas apariencias, simulaciones de un saber que no tenemos, esto en términos generales, pero en materia de educación en forma concreta debe llevarse urgentemente a la práctica en forma inaplazable, nadie puede hacer objeción a la importancia de la educación física como base de cultura y perfeccionamiento, pero desde que decimos educación debemos entender que esta debe ser sistematizada, metódica, gradual, ordenada y convenientemente vigilada, el conocimiento carente de estos requisitos no tiene rendimiento práctico y más bien es un escarnio de la cultura, tenemos el caso de la cultura física en nuestras es-

cuelas y colegios; se pretende conseguirla colocando en los establecimientos, distintas clases de maromas y se deja a los niños solos que se ejerciten sin ninguna técnica, sin medir los numerosos peligros a que se expone al niño, por su inexperiencia, deficiencia de las maromas y travesura de los otros niños. El maestro es depositario de la joya más valiosa que le entregan los padres: el maestro es responsable ante la sociedad y la Patria por el cumplimiento de su elevada misión, son muchos los niños fracturados, mutilados e idiotas, que han salido de las maromas de los centros docentes y esto no porque la cultura física sea inconveniente, sino porque la forma en que la tienen nuestros planteles, es inadecuada y peligrosa, si se tienen gimnasios que se vigilen, que se den al niño las explicaciones para el aprendizaje de los ejercicios, las posiciones adecuadas, las formas de tomar los impulsos, hacer caídas y en fin toda la técnica necesaria para que los ejercicios se hagan en forma provechosa y después de esto que se deduz-

ca la responsabilidad convenientemente a los maestros, que por falta de vigilancia tengan accidentes en sus gimnasios. Si esto no es posible, que se supriman los aparatos en las escuelas y colegios por que el mal que causan es irremediable, pues entiendo que la cultura física se propone combatir el raquitismo en la juventud, pero los gimnasios sin vigilancia dan un elevado porcentaje de idiotas, fracturados, muertos e inutilizados totalmente por adquisición de graves e incurables enfermedades a consecuencia de terribles golpes; sustituir el raquitismo por la idiotía y la muerte, no es educar, no se llena el ideal de la cultura física del corpore sano.

AUNQUE UD. NO LO CREA....

Pero la parca nos invade a cada instante y debemos estar alerta.

Entendiéndose con don DANIEL BUESO no tropezará con dificultades, pues él le proporcionará manuales a su entera satisfacción, de todo tamaño y precio.

Dirijase en estos lances tan duros a su oficina en la Administración del Mercado Público en esta ciudad.

Sta. Rosa de Copán - Honduras.

Oiga! no se olvide

Que en la Agencia Fiscal de

Mariano Tábor

se atiende siempre a su numerosa clientela con fina atención excellentísimas bocas.- Venta de viveres y artículos de consumo diario

Anexos a su establecimiento tiene al servicio público dos elegantes billares.

Visítelo y quedará convencido.-

EL CAIRO de Yuja Hermanos

San Pedro Sula, Honduras

Mantiene un completo surtido de mercaderías de la más alta calidad y sus precios son ECONOMICOS.

... COPAN ...

Tegucigalpa, D. C., 21 de Diciembre de 1939.

Señor Director de la Revista «Copantl».

Santa Rosa

Respetable Señor:

Me cabe la gran satisfacción de poder enviarle por orden del Excelentísimo Sr. Nuncio Apostólico Monseñor Dr. Federico Luardi sus impresiones sobre las monumentales e históricas ruinas de Copán en una magnífica colaboración, especial para la prestigiosa revista «COPANTL» que Ud. con tanto acierto dirige.

Aprovecho la presente oportunidad para expresarle mis augurios para las fiestas de Navidad y Año Nuevo

que se aproximan, deseando que el Divino Niño Jesús le colme de bendiciones lo mismo que a toda su familia.

Con el aprecio de siempre quedo de Ud. atento y S. S.

P. Antonio Welizco

¿Hablar de Copán? Al intentarlo siente uno los estímulos de la poesía, de la misma manera como los griegos sentían vibrar las cuerdas de su lira al hablar del Olimpo.

¿Describir Copán? Copán no se describe, se siente.

Quien no ha estado en Copán no puede sentirlo, aunque vea las más perfectas y hermosas reproducciones fotográficas de sus ruinas; porque las ruinas de Copán están protegidas por un espeso y misterioso velo y solamente se desprenden algunos pálidos rayos que permiten adivinar su antiguo esplendor.

Esas ruinas no yace en el mismo sitio que fué vivienda del pueblo que las levantó paulatinamente, con todo esmero y con el mismo cariño con que la madre dá vida, al ser y el carácter típico e inconfundible al hijo de su predilección. No. Las ruinas que se están descubriendo son el cementerio de los grandes conductores del pueblo, de los grandes sacerdotes; son los restos de los templos, cerca de los cuales se ejecutaban las danzas sagradas y los juegos rituales. En esos templos y sobre los altares delante de las estatuas monolíticas, se sacrificaban, sin duda alguna, hombres y niños.

Efectivamente en la cima del gran templo al cual ha sido aplicado ahora el apodo de «Templo de las meditaciones», existe un profundo pozó en donde han sido encontrados huesos y mandíbulas de seres humanos grandes y pequeños. En las paredes de este templo se observan agujeros en grupos de cuatro y en tal forma que parecen revelar que estaban destinados a conservar amarrados en los brazos y en las piernas las víctimas, en espera del sacrificio.

También los numerosos altares hablan claro de estos sacrificios cruentos.

Hay en el patio del museo un bloque de piedra esculpido, sobre el cual se ve reproducida la figura de un hombre sacrificado, colocadas las manos y los pies, en los cuatro ángulos del bloque y con la cara y el pecho vueltos hacia el cielo.

Otro bloque en forma de

(Pasa a la página 12).

ALMACEN de
« Juan J. Handal »
Frente al Mercado Municipal. Casa que ocupó
antes la casa Juan R. López S. A.
Preferido del público copaneco, por la calidad de sus artículos y precios al alcance de todas las clases.
VISITELO UD. Y en él ENCONTRARA lo QUE DESEE
Santa Rosa de Copán, Honduras, C. A.

Seguro Sobre la Vida

Pólizas Ordinarias, y de Pagos Limitados. Reunen las condiciones más liberales hasta ahora ofrecidas por cualquier otra Compañía.

Seguros contra Accidentes

Nuestras nuevas pólizas garantizan compensación por el tiempo que dure la incapacidad para trabajar e indemnización por la pérdida de uno o varios miembros, o de la vista a causa de Accidente.

— AHORROS —

Emitimos Pólizas de Ahorro Obligatorio para acumulación de capitales por medio de ahorros mensuales sistemáticos, en períodos desde 24 hasta 118 meses.

Extendemos Bonos de Ahorro con plazo de vencimiento fijo, mediante depósito de su valor descontando a un alto tipo de interés.

Abrimos cuentas de ahorro voluntario con libreta para depósitos y retiros. Proporcionamos sin costo alguno para el cliente bonitas alcancías de acero.

RENTAS

Temporales y Vitalicias, inmediatas y diferidas. Pueden obtenerse con un sólo pago, por medios de abonos o con el monto de las Pólizas vencidas, ya sean de Ahorro o Dotales sobre la vida.

Aseguramos una pensión mensual durante cinco años, suficiente para proveer los gastos de un joven que haga estudios secundarios o siga una carrera facultativa.

Gustosos enviaremos los detalles y las explicaciones que nos pida

El Ahorro Hondureño

COMPANIA CENTROAMERICANA DE SEGUROS
SOBRE LA VIDA, ACCIDENTES Y AHORROS.

Agente en esta ciudad, Perito Mercantil don

Andrés Medina A.

INDICADOR

de la
REVISTA COPANTL
Director

Gral. Humberto Barnica M.
Redactores

Lic. don Alfredo Tábor S.

" " M. de J. Ramírez

" " Salvador Chinchilla
Prof. don Felipe C. Reyes

Administrador:

don Miguel H. Solís

Saldrá cada 15 días

Colaboración solicitada. No se devuelven originales ni se dan explicaciones por la no publicación de los artículos.

Suscripción mensual L. 0.50

Número suelto L. 0.25

Número atrasado L. 0.30

Anuncios y remitidos precios convencionales.

IMPRENTA MUNICIPAL

Santa Rosa de Copán
Honduras, C. A.

A V I S O

El infrascrito Secretario del Juzgado 20 de Letras del departamento de Copán ha de saber: que por resolución de fecha 31 de octubre recién pasado, este Juzgado declaró a José Beltrán Arita heredero ab intestato de los bienes derechos y acciones que a su defunción dejó su padre legítimo don Rafael Arita; sin perjuicio de otros herederos de igual o mejor derecho y se le concedió la posesión efectiva de dicha herencia; mandando hacer las inscripciones y publicaciones de ley.

Santa Rosa de Copán, 2 de noviembre de 1939.

Vicente Fajardo.
Srio.

CRONICAS DE NACHIN

- ASI Y ASA -

Hay hombres en Centro América que desde que GATEAN empiezan a ser serviles, mejor dicho, serviles por atavismo, por inclinación, por vivir ASI, por vivir ASA; el asunto es que desde chiquitos ya traen el microbio del servilismo.

El servil es como el mentiroso y como el chismoso; meloso a carta cabal, su papel es ensalzar al que está arriba, desconocer al que está abajo y hacerse el disimulado con la demás gente, dándose tonos, eso sí, de que lo puede todo, lo consigue todo, lo sabe todo, lo arregla todo, porque es un «ASI» y porque él es un «ASA».

Francamente es un papel peliagudo eso de dragonearla de servil, pero al fin y al cabo, como ellos son unos ASI y ASA; se cuelan aquí, se cuelan allá, y se meten ASI y se meten ASA... y como ya dijimos, hay serviles en las cinco parcelas de Chico Morazán y lo divertido del caso, es, que la van pasando ASI y ASA, ya sea porque se les tiene lástima o porque de todo hay en la viña del Señor.

Con vuestro permiso querido lector y con el de los apreciables serviles que pululan por las calles de Managua, Guatemala, San José, Tegucigalpa y San Salvador, con el permiso de los que también hay en los pueblos, aldeas, caceries, etc., vamos a retratar algunos cuadros de la vida real; veámoslos: Señor, Ecmo. Señor, dice el servil, amaneció Ud. bien? durmió bien?, se desayunó bien?

trabajó bien?, leyó bien?, paseó bien?, miró bien?, se sientó bien?, se acostó bien?, se rascó bien?, pensó bien?, soñó bien?, y bien ASI y bien ASA.

Coronel: Ojalá que la guerra europea no se extienda hasta aquí, para que a Ud. no lo vayan a herir, pues la Patria perdería a una de sus mejores espadas y sus amigos deplorarían con toda el alma la invalidez suya para el servicio... y a propósito Coronel, le cayeron bien las narajas que le mandé ayer?, son tan dulces como las de Chinandega y Ud. sabe que lo que yo tengo es para Ud.

Señor Ministro: Crea que su actuación le dá timbre al país, pues Ud. es un hombre de valer y así precisamente es como deben ser todos los Secretarios de Estado, talentosos, reposados, inteligentes, hábiles, progresistas, en fin, hombres ASI y ASA que velan por el progreso y bienestar del pueblo.

Señor Director General: Nadie mejor que Ud. en empleo tan difícil, solo sus energías pueden obviar tanta dificultad; la Institución a su cargo ha progresado admirablemente y en no lejano día verá colmada sus aspiraciones, porque Ud. es un ASI, porque Ud. es un ASA.

Las sentencias que Ud. como Magistrado ha puesto son un verdadero estudio jurídico; pocos Abogados de tan basta ilustración, por eso cuando de derecho se trata, yo digo que Ud. es un ASI y ASA.

Doctor Le fe icito sincera.

mente. A qué demonios ir a Panamá cuando aquí tenemos Cirujanos y Médicos de nota como usted? Faltaba más que nosotros no reconociéramos valores, pues pese a quien le pese nuestros galenos son unos ASI y ASA.

Señor Alcalde: francamente, Ud. está haciendo una labor patriótica; cerrando hoyos aquí y tapan lo hoyos allá, levantan lo edificios ASI y renendando monumentos ASA; una labor local pocas veces vista en la historia de este pueblo, pues no me negará el lector, que la mayoría de los Alcaldes, Municipales de Centro América son unos ASI y ASA.

Capitán: le juro que por Ud. yo doy la vida. Me agrada su labor de acercamiento; Ud. conoce nuestra gente y por eso todo el mundo le quiere a pesar de que hay muchos ASI y ASA.

Maestro: ningún pedagogo había desarrollado con tanta ilustración el tema que Ud. nos puso en la clase de Moral y Urbanidad; pues hemos visto Profesores que al hablar de ésto lo hacen ASI y ASA.

Y así, a diario habla el servil a quien ejerce un cargo, a quien dirige una Institución, a quien ocupa un puesto de importancia en el Gobierno y es, que, indudablemente, son muy lindos los serviles, pues casi no hacen daño, porque lo que ellos pretenden y con sobrada razón, es tener VARA ALTA, estar cerca de los que mandan y colocarse por aquí o por allá, con algún huesito ASI; o con un huesito (Pasa a la siguiente página).

¡ATENCIÓN!!

Para que Ud. pueda surtirse de mercaderías, busque el Establecimiento de los Señores,

CONSTANTINO J. LARACH Y HNO.

San Pedro Sula

Unico Establecimiento en la Costa Norte, que mantiene constantemente un completo surtido de mercaderías adecuadas al consumo del interior de la República. Consulte primero a dicho establecimiento y puede estar seguro que ahorrará dinero. Aceptamos, a los mejores precios, Productos del País y, con especialidad, CAFE.

Señores FOTOGRAFOS Y AFICIONADOS

Tenemos la satisfacción de informarles que, habiendo sido nombrados distribuidores de la EASTMAN KODAK COMPANY, estamos en capacidad de ofrecer a ustedes una variedad de las más modernas cámaras y un extenso surtido de materiales fotográficos de la famosa marca

K O D A K

Nuestras existencias son constantemente renovadas, por lo cual los materiales están siempre frescos

Rivera & Compañía

Tegucigalpa, D. C.

San Pedro Sula

Siendo K O D A K es mejor.

Sin vacilar ocurrid al Almacén LA PERLA de **Salvador J. Canahuati**

Donde os admiraréis no sólo en la baratura de sus precios en mercaderías de excelente calidad, sino de la fina atención y cultura con que seréis amablemente atendido. Hay en existencia un formidable STOCK de artículos para todos los gustos del público. Jabones de muchas clases y precios, jabones para afeitar, ESPECIALIDADES en servicios para regalos. Surtido de casimires Ingleses, perfumería fina, con especialidad en Juegos de Perfume Soir de París, surtido de loza esmaltada a precios sumamente bajos. Frente al portón del Mercado y opuesto a la Farmacia Cruz Roja.

- S -

ASI Y ASA

(Viene de la página 7)

to ASA, ganarse mejor dicho la vida, por no decir los frijoles o los ahucates; eso sí, no te vayan a ver; fuera de los contornos del Gobierno, mejor dicho, caído, pobreton sin empleo en la oposición, porque hacen como que no te ven, o se vuelven los disimulados y es ¡O L A R R O!, si ya tú no les puedes meter el hombro, darles ésto, darles ésto y el otro, recomendarlos ASI y recomendarlos ASA; y si has sido Presidente de la República, Ministro de Estado, Subsecretario, Director General de Policía, Director Gral. de Sanidad, de Correos, o por lo menos candidato, ni se te arriman y te tienen miedo; olvidan de la noche a la mañana que les brindaste protección y cuando bien te va dicen, que cuando ejercias el cargo eras un fregado ASI y ASA.

Hay otros serviles de menor escala, pero que siempre son serviles, se trata de los de los de los pueblos o sean los que CUMBEAN al Comandante Local, al Juez de Paz, al Secretario Municipal y al Cabo o Teniente de la Guardia, y que como todo es relativo, pasan su vida ASI y pasan su vida ASA.

Indudablemente, debe ser muy difícil eso de estar haciendo un papel forzado toda una vida, pero qué se va hacer, la necesidad lleva a los hombres a muchos extremos, más no importa, todos somos hermanos y si uno cumbea ASI y si uno serviliza allí, otro serviliza allá, el asunto es que los serviles son unos ASI ASA.

Pero con todo y éso, ¡que vivan los serviles y los ASI y ASA.

NACHIN

Banco Atlántida

La Ceiba.—Honduras.

SUCURSALES:
Tegucigalpa
San Pedro Sula
Puerto Cortés y Tela

Dirección Cablegráfica:
BANCATLAN

Admite depósitos a la vista y a plazos. Abre cuentas corrientes, vende cheques, letras de cambio y monedas extranjeras. Emite cartas de crédito, hace préstamos con garantía satisfactoria, abre cuentas de ahorro. Hace toda clase de operaciones bancarias.

CORRESPONSALES: en todas las poblaciones importantes del país y del extranjero.



Neuralgina

La medicina que cura todos los dolores, bien sean de cabeza, oídos, muelas, reumáticos, resfriados, gripe, lumbago etc.

De venta en todas las Farmacias y puestos de venta de medicinas A:

Cuatro Centavos la Tableta

Contra el DOLOR prefiera siempre NEURALGINA: es eficaz y no causa daño alguno a determinados órganos. Es un producto de la Farmacia REYES, de Conayagüela, Hond., C. A.

Tabacalera Copaneca S. A.

San Pedro Sula. — Honduras.

Fabrica de Cigarrillos MONARCAS, VICTORIA y OTOMAN

Elaborados con los mejores TABACOS DE COPAN extra fino e higiénicamente preparados.

Fume Ud. cigarrillos con puro tabaco COPANECO.

Dr. J. Humberto Medina A.

MEDICO Y CIRUJANO

De las facultades de Honduras y Nicaragua. Ofrece sus servicios profesionales dentro y fuera de la ciudad. CLINICA:—en su casa de habitación frente al Cabildo Municipal. Horas de consulta:—De 10 a 12 a. m. y de 2 a 5 p. m.

Dr. Marcial Cáceres Vijil

MEDICO Y CIRUJANO

Ofrece sus servicios profesionales dentro y fuera de la ciudad.

Consultas:—de 10 a 12 a. m. y de 2 a 5 p. m. Moral Profesional. Honorarios médicos. Clínica: Casa que ocupó el Dr. Villeda Morales.

OFICINA DE
Abogacía y Notariado

—DEL LICENCIADO—

Alfredo Tábor Solares

Ofrece sus servicios profesionales dentro y fuera de la ciudad.

Honorarios médicos. Actividad y honradez. Teléfono No. 48. Casa contigua a la del Gral. Barnica Milla.

Santa Rosa de Copán—Honduras, C. A.

Dr. Luciano Rodríguez Valle

—CIRUJANO DENTISTA—

De las facultades de California y Luisiana E. U. e incorporado en Honduras. Ofrece Dentistería Moderna en su clínica.—Casa contigua al Cabildo Municipal.—Precios médicos.—Excelentes materiales. Tratamiento de enfermedades de la boca.—Trabajos garantizados.—Horas de oficina: de 8 a 12 a. m. y de 2 a 5 p. m.

Consuma harina de puro trigo elaborada en los modernos molinos de los Hermanos Girard, de la ciudad de Corquín. Higiene cabalidad en sus empaques de diversos tamaños y baratura son las características por lo que se distingue esta empresa nacional.

El Nacimiento de JESUS

Por el Licenciado Manuel de J. Ramírez

En la historia de la humanidad, ningún hecho es más grandioso que el nacimiento de Jesucristo. El Dios hecho hombre, que vino a la tierra a marcar derroteros profundos, basados en el amor, en la justicia y la moral. Leyendo las sagradas escrituras se sigue embalsado la vida de Jesús, llena de milagros, de sabiduría y de poder, para que los hombres comprendieran que el enviado de Dios estaba con ellos; conduciéndolos hacia el tabor luminoso de la perfección. Con suavidad y dulzura el Mesías conducía su rebaño, conjurando la soberbia, la avaricia y la maldad, rodeado de los humildes, de los desheredados de la vida, porque aquel hombre Dios, no buscaba oropeles terrenales, sino que la redención del mundo con su sola Santa palabra y presencia. Y ahí lo vemos en la tierra de su peregrinación, rodeado del espíritu divino, haciendo curaciones que ningún médico hasta hoy ha hecho; profetizando con un raro saber, como leyendo en el libro de la naturaleza; y proclamando con su dulce palabra, las más altas y elevadas cátedras de sabiduría y amor.

Las doctrinas de Cristo, a través de los siglos siguen alumbrando con su luz y aunque los soberbios y los poderosos en engrandecimientos momentáneos y fugaces las olviden, a poco vuelven sobre los pasos de aquel que decía: «yo soy el camino, la verdad y la vida, el que crea en mí será salvo».

La humanidad sacrílega, juzgó a aquel hombre, lo juzgó en un juicio torpe sin las solemnidades que las leyes de aquellas épocas establecían y el Justo tuvo que pagar el delito, de haber traído al mundo las doctrinas más puras y más santas. Por eso todos los años recordamos compungidos la muerte de nuestro Redentor; pero ahora que en la noche y en el día cuende el misterio del nacimiento de Jesús, del Dios convertido en niño, nuestro espíritu se satura de recuerdos místicos y de alegrías inefables recordando el frío de la noche, la nieve, pastores, rebafios de ovejas y todo ese desfile de imágenes y añoranzas, que la devoción popular representa en los tradicionales «nacimientos», pues somos pues, en el niño Dios inocente y bueno, que nos trae las más grandes felicidades y venturas.

R. A. WELL

COMERCIANTE

Acabamos de recibir un surtido completo.— Driles.— Céfiros.— Zarasas y Mantas al por mayor y menor.— Compramos toda clase de productos del país pagando a precios mejores

Santa Rosa de Copán.

El Mundo Elegante

Unica Sastrería Copaneca, en donde su propietario, don VICENTE TROCHEZ, ha hecho curso científico sobre corte «American Gentleman» y «Michel»
Si Ud. quiere vestirse con perfección y estilo, ordene aquí sus trajes.

6a. Av. Sur No 3.— Sta. Rosa de Copán

CARLOS M. HANDAL

COMERCIANTE EN GENERAL

Renovación constante de mercaderías a los precios más bajos de la plaza.

Visítelo y se convencerá

JOSE C. HANDAL

La sin rival en sus bajos precios
y en su magnífico surtido

Visítenos y será Ud. atendido con esmero y cultura, y además tenga la seguridad de que comprándonos ahorrará dinero.

Especialidad en telas finas y artículos de fantasía para damas y caballeros y buen surtido al por mayor

Compramos productos del país, con especialidad café

La Civilización Maya

—III—

Otro de los centros mayas que tiene gran importancia es el de Aké. Sus ruinas son casi desconocidas. Stephens, el explorador americano solamente las menciona de una manera incidental, pero califica de colosales algunas de ellas.

Aké fué sin duda un centro de gran población; en el espacio de un kilómetro pueden observarse de quince a veinte pirámides de todas dimensiones, que se encuentran disseminadas, y las coronan palacios derrumbados. Allí se ve una gran piedra llamada picote por los indios. Era la piedra del castigo que existía en todos los pueblos indígenas, antes y después de la conquista. El indio que se había hecho culpable, era atado desnudo al picote, donde se le descargaba el número de palos que merecía su falta.

Uno de los monumentos causa verdaderamente asombro. Se trata de una pirámide de apariencia extraordinaria y arquitectura desconocida; tiene treinta y seis pilares, colocados en tres líneas paralelas formando un rectángulo. Hay quienes han considerado que este monumento representa períodos o reinados, pero otros creen que se trata de una galería para juegos, asambleas o ceremonias públicas.

Muy cerca se encuentra también la ruina llamada Akabna que significa «casa de la obscuridad», porque los aposentos que aún subsisten son oscuros, y solo les entra luz por las puertas que dan a otras piezas,

Otra de las pirámides tiene dos pisos, teniendo también la curiosidad de que las piedras que la forman están desprovistas de armamasa. Estas construcciones tienen mucho parecido con las de Tula, Teotihuacán y Palenque.

Todas estas ruinas ofrecen mucho interés, aunque no se conozca su origen. Son monumentos que llaman la atención, y que dan suficiente material para hacer investigaciones provechosas.

B. Milla N.

Mándenlos los datos de lo que su negocio pueda anunciar, y «Copantl» le desplegará la más intensa propaganda en beneficio suyo.

COPAN

(Viene de la página 5)

colosal naranja, en cuya cima está cavado una especie de platillo para recibir la sangre, del cual se desprenden dos ranuras que bajan en sentido elicoidal, nos dicen que la sangre que bajaba a un lugar determinado del suelo, se ofrecía, junto con corazones humanos, frente a las estatuas de los grandes antepasados. El dorso de esas figuras monolíticas está lleno de inscripciones y de signos figurados que indican fechas y probablemente contienen el nombre del individuo representado, y cuentan sus hazañas y sus glorias, como en Egipto y en Mesopotamia se puede leer la historia de los antiguos faraones y reyes de la antigüedad. Lástima que el misterio esconde todavía el significado de esas figuras, que cuando será posible leer

claramente, nos dirán tantas cosas de esa gente y de ese suelo de Copán.

El «Templo de las calaveras» se sube por una escalera monumental, casi destruída, cuyas gradas están formadas por largas series de calaveras esculpidas, revelando, acaso, las calaveras conservadas de las víctimas que allí se sacrificaban.

En la cumbre de uno de los más altos montículos está la «Plazuela del Congreso Astronómico». Era esto, como parece, el centro de un observatorio solar. Allí se encuentra el bloque de piedra esculpida, llamada del Congreso Astronómico, y a distancia de cuatro kilómetros de uno y otro lado, en los cerros, de oriente a occidente, están dos monolitos, que con el del centro forman una línea recta, para observar la posición del sol en un dato tiempo del año.

Los más altos montículos están todavía dominados por ceibas gigantescas; sus raíces, cuales en raras tentáculos, ocupan por todos lados, de arriba abajo, los grandiosos monumentos. Allí, sobre esos montículos, tienen tranquila morada los altísimos y abundantes cedros, los sálamos, el castaño, el mata-sanillo, la gran Arepadera jaraconte, el jicote, el jobo, el plemajillo, los ceibillos.

La «Plaza Mayor» ostenta las grandes estelas, debajo de las cuales está la antigua tumba adonde se baja por una pequeña escalera de cinco gradas; el cubículo, en forma de cruz griega, contenían los restos y las alhajas, que debieron pertenecer al gran ser representado en la estatua, junto con la cerámica que conservaba la comida o avío que le debía servir en la otra vida.

Las piedras de sacrificio que se encuentran delante de cada estatua, estaban esculpidas en las más variadas formas.

Una de ellas, muy notable, representa una enorme tortuga, colocada en un óvalo hondo que debió contener el agua, representando así a la tortuga de piedra como si fuera viviendo en su ambiente normal.

Las estelas de la «Plaza Mayor» no están en número completo y por lo tanto parece que el fin de la grandeza de Copán sobrevino cuando todavía perduraba la serie de sus grandes jefes.

Por cuatro kilómetros a la redonda se encuentran los restos de esa civilización que floreció entorno de los monumentos de Copán.

En la misma moderna población de Copán, y en el campo de aviación se encuentran tumbas importantes, cu-

(Pasa a la siguiente página).

TIENDA POPULAR

Ofrece un nuevo surtido de Ferretería, Artículos de zapatería, Papelería, artículos para escuela, pinturas comestibles, y loza fina.

G. Thumann.

Almacén "El Cairo"

de Emilio E. Canahuati.

Comerciante en general.— Venta al por mayor y menor.— No olvide Ud. que "EL CAIRO" es preferido por la insuperable calidad de sus mercaderías y los precios sin competencia.— Especialidad en telas y artículos de fantasía.

Visite Ud. "EL CAIRO" y se Convencerá

La Japonesita

Canahuati & Co.

SAN PEDRO SULA

Radios Khilco. Agencia Ford. Refrigeradoras

Mercaderías en general.

- José León Sam-

COMERCIANTE EN GENERAL

Venta al por mayor y menor. No olvide Ud. que León Sam es preferido por la insuperable calidad de sus mercaderías y los precios sin competencia. Especialidad en artículos de fantasía. Compra productos del país a los mejores precios de la plaza. VISITE UD. A JOSE LEON Y SE CONVENCERA Dulce Nombre de Copán, ——— Honduras C. A.

La Zapatería REYLI de don Manuel Hernández.

Ofrece al público trabajos garantizados. Materiales escogidos. — Obras a la última moda o al gusto del cliente.

Ordene sus pedidos y quedará Satisfecho

EL CAIRO de Yuja Hermanos

San Pedro Sula, Honduras

Mantiene un completo surtido de mercaderías de la más alta calidad y sus precios son ECONOMICOS.

COPAN

(Viene de la página 12)

Los restos, actualmente recogidos en cajones, revelarán seguramente mucho de la historia de la antigua y gran Copán.

Pero las excavaciones que se han hecho hasta ahora no dicen sino una mínima parte de los secretos que encierra este importante territorio. Mucho está todavía escondido bajo las sagradas entrañas de la tierra.

Esos secretos sabrán sacar pronto a la luz, los sabios ingenieros de la benéfica Carnegie Institution, que de Copán ha hecho su magnífico campo de estudios Mayas.

Su labor sigue con interés, con constancia y con todo empeño sumamente benéfico para el país de Honduras, el actual Mandatario y su inteligente y dedicado Ministro de Instrucción Pública, Señor Dr. Jesús María Rodríguez. h.

Comayagua 12 de Dic. 1939.

Monseñor Federico Lunardi

San José de Copán, 20.— En la elección de la nueva "Directiva de la Sociedad" La Reforma salió re-elegida simpática Rosita Canahuati. Presidente de la misma.

Marco Antonio Muñoz.
Srio Sociedad.

Copán, 22.—Vía aérea ingresaron con procedencia de Santa Rosa el Dr. Luciano Milla Cisneros y don Manuel Enrique Segura. El Dr. Cisneros continúa su marcha, para la Capital de la República de Guatemala, donde desempeña con el mayor acierto las funciones de Ministro de Honduras ante el Gobierno de aquella República.

Corresponsal.

-Fiesta Masónica- Telegráficas

La Respetable Logia "Libertad No. 4" estuvo celebrando el solsticio de invierno el día miércoles veintisiete del corriente mes.

Celebraciones simbólicas son estas que invitan a meditar sobre el programa de acción de La Masonería Universal.

Las Logias del mundo entero en un solo espíritu de concordia, rinden su tributo de admiración al G. A. D. U.; en estas fechas memorables en que las grandes masas planetarias, marcan épocas especiales en el transcurso de los siglos.

La Masonería celebra los solsticios, y con ello se inclina reverente ante la mano invisible que sostiene al Universo entero en el ritmo de su marcha evolutiva.

Después de la Ten.: cele-

brada por los caballeros Masones en el lugar acostumbrado, se reunieron en fraterno camaradería en casa del Doctor don Jesús Humberto Medina, quien dentro de la concordia que reina entre los miembros de esa Augusta Institución, les obsequió finalmente, en unión de su apreciable esposa doña Meches.

Indudablemente las horas pasaron muy rápidas porque en los momentos de felicidad el tiempo apenas se hace sentir, y aunque la mayor parte de la noche fué de completa ventura en la fiesta masónica, nunca tendremos el verbo suficiente para describir sus diversos aspectos de completa fraternidad y todo su significado simbólico para beneficio de la humanidad.

Salud—Fuerza—Unión.

Puerto Cortés, 11.—Profesores de este municipio encuentranse elaborando delicadamente monografía del mismo, tarea que se han impuesto. Hacerse en semanas. Muelle Nacional completamente refaccionado.

Corresponsal.

La Esperanza, 14.—Municipalidades de la República, conforme artículo 26 de la Ley agraria solo pueden vender terrenos de sus ejidos en aldeas y campos a los vecinos que han edificado habitaciones, como un derecho adquirido, en los demás casos debe hacerse por licitación pública si queremos defender intereses comunales.

Corresponsal.

Trinidad de Copán, 23.—Hoy conceptuase como fecha memorable en que nuestra honorable Representación Nacional debería decretar como fiesta patria en que de hecho y de derecho y mediante laudo arbitral dictado por madre patria deslindose vieja controversia fronteriza con Nicaragua reconociéndose posesión hondureña desde portillo Teotecacinte hasta desembocadura Segovia. Atentamente suplicamos prensa País acuerpemos.—Corresponsal.

Cuando Ud. necesite medicinas frescas, búsquelas en la Farmacia «Occidental» del Gral. H. Barúca Milla.

Debemos dignificar la vida sino queremos nulificar nuestra existencia.

B. M. N.

Un Año Más

Ha terminado un año con sus 365 días, horas, minutos y segundos. En la rotativa interminable de los tiempos que llamamos eternidad, un año que se va, no tiene más significado que una breve pausa, de que nos damos cuenta únicamente por los acontecimientos que se suceden unos en pos de otros.

Verdaderamente el tiempo no es más que un factor sin existencia real. Solamente podemos conocerlo, apreciando los sucesos que van verificándose en un encadenamiento sucesivo. Lo que llamamos correr del tiempo, no tiene más significado que los distintos cambios de las cosas en los diferentes momentos.

Los seres vivientes nacen, crecen, se multiplican y mueren. En el orden puramente físico, esa es la ley de la naturaleza, pero en el orden moral, cada quien tiene que llenar su función, cada cual es factor de progreso o de ruina y a nadie le está permitido gravitar sobre los demás, excluyéndose de ese movimiento de cooperación universal.

Haciendo el balance de nuestras acciones, podemos valorar si hemos sabido aprovechar los instantes en las obras dignas, o si por el contrario los hemos malgastado inutilmente. Ante las pequeñas cosas que nos rodean, el alma debe elevarse siempre en busca de mejores horizontes.

Nuestras Sociales

EL CABALLERO DON R. EMILIO RODRIGUEZ ESTARA RECORDANDO EL DIA DE SUS DIAS EL PROXIMO SEIS DE ENERO.

El vínculo más sagrado entre los hombres es la amistad perfecta. El amigo de verdad simboliza una comprensión espiritual que no puede asentarse en las almas mediocres. El verdadero amigo es todo sinceridad y todo corazón, por eso cuesta encontrarlos y quien los conserva sabe apreciar la virtud.

Don R. Emilio Rodríguez, es de esos hombres, que pueden tener por orgullo su dignidad y su entereza; y su vida de hombre probo y patriota, la ha dedicado de un todo a la causa del bien.

El seis de enero próximo cumplirá un año más de su laboriosa existencia y con tal motivo, nosotros, que tenemos la honra de contarnos entre sus amigos de verdad, nos anticipamos a presentarle nuestro cordial saludo, formulando votos muy cumplidos porque su vida se prolongue dentro del ambiente de felicidad inalterable, que le ha captado su condición moral de hombre completo. Prosperidad eterna para él.

Después de permanecer por varios días entre sus familiares y numerosos amigos regresó a la Capital el Dr. Jesús María Rodríguez h., acompañado de Mr. Lowell Yerex su esposa doña Antonieta y su preciosa chiquitina Jolene el 27 del mes. Para todos ellos un feliz viaje.

El 23 estuvo recordando el aniversario de su natalicio la apreciable señorita Evita Rodríguez, quien fué muy festejada por todas sus amistades. Nosotros también le saludamos por tal motivo.

El 24 cumplió años la apreciable y culta dama Clementina Arias de Bueso y el 25 su esposo el apreciable Ingeniero don Abraham Bueso, a quienes les enviamos nuestras más cariñosas felicitaciones.

El 25 agregó un año más a su vida ejemplar el Coronel don Jesús Miranda honrado Administrador de Correos de este Departamento, habiendo obsequiado con tal motivo a sus numerosas amistades con un opíparo almuerzo en su quinta de Belén. Nuestras felicitaciones.

Para la Nueva Ocotepeque partió la apreciable señora doña Adelina Rosa de Milla Guirst, acompañada de sus apreciables chiquitinas. Deseamosle a tan estimable viajera muchas felicidades en aquella región.

Con el objeto de pasar la pascua en medio de sus numerosas amistades se fué para la Nueva Ocotepeque nuestro compañero de labores el talentoso Abogado don Manuel de J. Ramírez, a quien le deseamos toda clase de alegrías en aquella floreciente población.

El Coronel Maximiliano Cobos ha sido nombrado Mayor de Plaza, y Director de Policía el Coronel don Daniel Bueso. Mucho acierto en sus funciones les deseamos a ambos.

El Coronel Ramón Tábora ha sido nombrado Administrador del Mercado de esta ciudad.

De San Pedro Sula regresó el activo comerciante don Salvador J. Canahuati. Nuestro saludo.

El tres del mes entrante regresará de la Capital el Dr. Marcial Cáceres Vijil, acompañado de su digna esposa doña Panchita y de su simpático hijo Marco Antonio. Les anticipamos nuestro saludo.

Nuestras Sociales

El hogar del caballero don Carlos Morales Roque fué visitado por la Cigüeña, trayendole de obsequio una hermosa niña. Nuestras felicitaciones.

En la semana anterior cumplió años Toñito, hijo de los esposos Giacoman. Nuestras felicitaciones para Toñito.

El 25 fueron bautizados por el virtuoso sacerdote Domingo Ayala tres niñitos de don Próspero N. Mancía y su apreciable esposa doña Blanca. Fueron sus padrinos el Coronel Benigno Robles M., y Sra., Prof. Ramón Medina h., y señora, el Presbítero Domingo Ayala, señorita Carmen Fiallos y don Julio Escobar R. Nuestras felicitaciones.

A Corquín regresó la simpática y activa señorita Anita Girard. Feliz viaje.

Del vecino pueblo de Dulce Nombre estuvieron las señoritas Eloísa y Estela López sobrinas del Coronel Mariano Luna P., quienes regresaron al lugar de su procedencia, después de haber sido finamente atendidas por su apreciable tío.

Con procedencia de la Unión estuvo entre nosotros la señorita Profesora Manuela Castillo H., quien regresó a dicho lugar.

El 25 del presente mes la Sociedad Copaneca de Maestros, colocó la primera piedra para la construcción de la Casa del Maestro.

Monse. Angel Ma. Navarro, Obispo de Santa Rosa de Copán bendició la primera piedra colocada acompañado de su talentoso Secretario el Presbítero Domingo Ayala; asistieron a este acto las Autoridades Civiles y Militares y todas las clases sociales.

Nuestras entusiastas felicitaciones para la Sociedad de Maestros y muy especialmente para su iniciador el talentoso Profesor Felipe C. Reyes.

Don Cecilio Ardón estuvo entre nosotros, quien regresó a Dulce Nombre lugar donde reside.

Para la Capital de la República partió la apreciable señorita Profesora Sarita Rodríguez. Muchas felicidades y pronto regreso.

De San José de Copán ingresó nuestro agente y corresponsal don Marco Antonio Muñoz quien regreso a dicho lugar.

El Coronel don Víctor Chavarría falleció el 23 del presente mes. Paz a sus restos.

Nuestro agente Prof. Abelino Cruz regresó a Trinidad. Feliz viaje.

Estuvieron entre nosotros los Profesores Juana Lícida Fuentes y Hugo Vitelio Rodas; Directores de Escuela de Florida; Nicomedes Toro de Copán; Margarita Benítez de San Juan de Opoa; que desempeñan el mismo cargo, vinieron para estar presentes en la colocación de la primera piedra de la Casa del Maestro. Regresando al lugar de su residencia. Nos complacemos en saludarles deseando hayan llevado las mejores impresiones.

De San Salvador regresó don Emilio E. Canahuati y don Carlos M. Handal y de Tomalá don Juan J. Handal. Les presentamos nuestro atento saludo.

La Dirección y Cuerpo de Redacción de la

Revista "Copantl"

*y el personal de tipógrafos de la Imprenta Municipal,
saludan muy atentamente a sus agentes,
corresponsales, suscriptores y colabo-
radores, deseándoles un feliz y
próspero Año Nuevo.*

Santa Rosa de Copán, 1o. de enero de 1940.

V.: H.: Miguel H. Solis



Prim.: Vig.: electo

En tenida del viernes quince de
Respetable Institución eligieron
el año de 1940. En la presente
de los primeros, incluso el V.:
porque el año venidero. traiga nue
antigua y más provecho



V.: H.: Humberto Barnica Milla



Venerable Maestro electo



V.: H.: Felipe C. Reyes



Orador electo.

diciembre, los miembros de esta
sus dignatarios y oficiales para
blana ofrecemos los fotograbados
M saliente, formulando votos
:vos triunfos para la Orden más
osa para la humanidad.



V.º H.º Benigno Robles M.

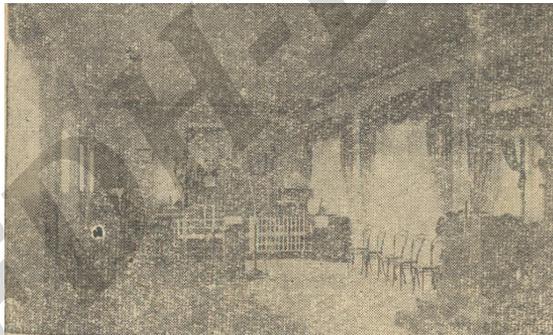


Venerable Maestro saliente

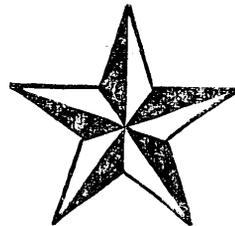
V.º H.º Jesús Humberto Medina



Seg.º Vig.º electo



Vista interior de la Rep.º Log "Libertad No 4."



- BUFFALO -

Ahora más que nunca es el cigarrillo
acepto y grato a todo el mundo

Los nuevos cupones BUFFALO
valen, cada uno, una cajetilla de ci-
garrillos: se encuentran entre la caje-
tilla y la envoltura interior.

Tabacalera Hondureña, S. A.

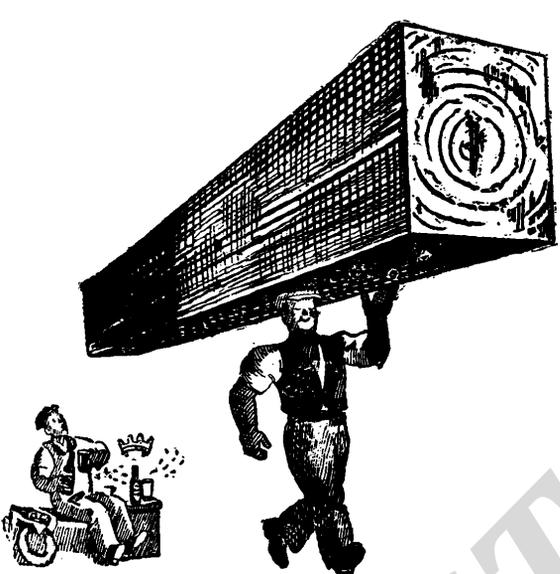
BANCO DE HONDURAS

(Fundado en el año de 1889)

-----Tegucigalpa, San Pedro Sula, Puerto Cortés-----

Agentes y Corresponsales en toda la República y en todos los principales centros del mundo

Institución netamente hondureña que, en las mejores
condiciones, hace toda clase de operaciones bancarias



La Cerveza de los HONDUREÑOS

La Cerveza «IMPÉRIAL» la puede Ud. saborear en todas las Cantinas, Hoteles y pulperías, con todas sus vitaminas vivas y en potencia.

Proteja al Hondureño tomando

Cerveza Imperial

Distribuidores LA CASA BUESO
en este Departamento
CERVECERIA TEGUCIGALPA, S. A.

Droguería Nacional

SAN PEDRO SULA, Honduras.

La primera en el País. Vende al corriente y al por mayor
— Pídala medicina que Ud. quiera y la encontrará en la —
Droguería Nacional, antes C. Barletta y Compañía

Si Ud. es buen copaneco consuma La Flor de la Harina Copaneca

Se garantiza ser de puro trigo de COPAN. Por su salud, por economía y por patriotismo, fomente el patrimonio del TRIGO COPANECO, evitando así la emigración de los dineros que pro novarán en nuestra zona mejores perspectivas económicas para el porvenir.

Este producto NETAMENTE COPANECO, se lo ofrece a Ud. Anita Girard y hermanos en la Ciudad de Corquín y en ésta, la Casa Bueso, que vende más barato.